



RÉPUBLIQUE D'ANGOLA
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE
COORDINATION DU RÉSEAU ÉDUCATIF EIFFEL
COORDINATION DE FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE



**Journal de la Francophonie du
réseau éducatif Eiffel en Angola**

Lundi, 25 mars 2024



Édition de mars 2024

Préparée par Kanda Matondo

PCF de FLE

As Escolas Eiffel foram criadas pelo Decreto Executivo nº 32/09 de 3 de Agosto de 2009

Cangambo Ocidental, Estrada Nacional 230 - Controlo nº 1. NIF: 5000327972; Telef.: +244-25 1351 020 liceueiffel2009mege@gmail.com -



*« La francophonie, c'est cet humanisme intégral qui se tisse autour de la terre,
cette symbiose des énergies dormantes de tous les continents,
de toutes les races, qui se réveillent à leur chaleur complémentaire. »*

Léopold Sédar Senghor (1962)



Au Sommaire...

1. Un mot aux lecteurs	4
2. Notre mot de circonstance	5
3. Tracer le cadre, définir le programme	9
4. S'investir : le mot pour réussir un événement	10
5. Des couleurs communes	12
6. Nos remerciements	41

REDE EIFFEL

Un mot aux lecteurs

Chaque édition annuelle de la célébration de la Francophonie

est un mot pour tous,

un regard sur le monde, un esprit d'innovation.

En 2024, le thème retenu « Créer, innover et entreprendre en français »,

vient renforcer cet appel permanent

à l'emploi de nos compétences pour ces trois fins,

singulièrement, en tant qu'acteur social,

et pour tous enfin, francophones du monde.

Ces verbes d'action marquent de leur empreinte commune,

du francophone, ses lettres, ses notes de musique,

ses chorégraphies de danses, ses peintures, ses photos,

ses contemplations du monde... pour le voir s'écrire sous un jour nouveau...

Toujours aussi humain, dans le rapprochement.

Au lundi 25 mars, l'esprit de cette célébration dans le réseau éducatif,

en sa dixième édition, s'affiche au travers de

cette production journalistique qui porte

de nos cœurs et mains unis, comme pour la flamme olympique des

JO 2024 de Paris, une volonté d'action,

le sens d'un parcours commun,

l'évidence de l'interculturel, du plurilingue,

du multiculturel et du pluriculturel qui sont nos valeurs.

À tous, nous souhaitons une bonne lecture !

Kanda Matondo

Professeur, coordonnateur et formateur de FLE

+244 926 84 23 28 (Appels – SMS - WhatsApp)

matondokanda7@gmail.com



REPUBLIQUE D'ANGOLA
GOUVERNORAT PROVINCIAL DE MALANJE
CABINET PROVINCIAL DE L'EDUCATION
LYCEE N°44 - EIFFEL DE MALANJE

Mot de circonstance prononcé à l'occasion de la célébration de la journée internationale de la Francophonie, le 25 mars 2023, par l'élève Fabrício Pedro, président de l'association des élèves du lycée Eiffel de Malanje

Excellence Monsieur l'Administrateur municipal de Malanje,
Excellence Monsieur le Directeur provincial de l'Éducation,
Excellence Monsieur le Directeur provincial de la Culture, Jeunesse et Sport,
Excellence Monsieur le Directeur général du Lycée Eiffel de Malanje,
Excellences Messieurs les professeurs,
Chers collègues,
Distingués invités.

C'est avec un immense plaisir que la communauté scolaire du lycée Eiffel et toute la communauté francophone de la province de Malanje vous accueillent cet après-midi à bras ouverts, pour la onzième édition de la célébration de la journée internationale de la Francophonie, que traditionnellement, nous célébrons au sein de notre Réseau éducatif Eiffel, depuis le mois de mars de l'année 2014.

Nous saluons avec reconnaissance votre volonté participative à toutes les rencontres précédentes et à celle-ci, tout comme votre intérêt rattaché au français en tant que discipline de formation et une langue dans le monde, que nous apprenons, partageons et valorisons en commun.

C'est sans doute cette conscience professionnelle à vous professeurs de FLE et cette implication qui nous distingue en tant qu'apprenants et locuteurs, qui font que quotidiennement dans les écoles et en société, de nouveaux apprenants, francophones, sont formés – que des professeurs sont davantage capacités en formation méthodologique, au moyen du travail entrepris par le groupe des formateurs de formateurs - et qu'en définitive le français a le vent en poupe dans notre société, ici à Malanje, en Angola et partout ailleurs dans le monde.

Cette année en particulier, conjoncturellement, notre événement culturel se réalise dans des conditions quelque peu différentes, en raison de la coïncidence des examens du deuxième trimestre dans le programme national, avec la semaine traditionnelle de la Francophonie dans le monde. En outre, le mouvement de grève déclenché au niveau national, a semblé créer une certaine incertitude sur la tenue de cette importante rencontre.

Par ailleurs, fidèle à notre appel et à nos objectifs, nous voici tous ensemble réunis sous ce beau cadre, en cet après-midi, pour cet important rendez-vous culturel et éducatif.

En réalité, en francophonie, nous partageons nos valeurs humanistes et interculturelles, par lesquelles nous entendons resserrer solidement les liens d'amitié et de fraternité entre les peuples du monde, et pas que francophones.

Comme le dit Madame **Manuela Ferreira Pinto** de France Éducation International : « Le métier du français dans le monde est un engagement au service de l'humanisme et pas seulement de la langue. »

Ceci nous fait comprendre qu'en plus de la valeur communicative du français, nous cultivons aussi nos liens humains avec tous les peuples du monde, indistinctement, citoyens du monde d'une société hétéroclite, d'une énorme richesse venant des multiples apports.

Tous ces apports de différents horizons, mettent finalement en exergue le rôle prépondérant de la collaboration, de la coopération et de l'association, partant des arts, des traditions, des publications, des valeurs, des cultures donc, qui mettent en lumière tout justement cette franche symbiose qui voit en l'autre un point d'ancrage à notre édifice humain et humaniste, sur l'espace francophone du monde.

C'est tout le sens de la consolidation des valeurs promouvant la coopération internationale, la défense de la démocratie, la promotion de la diversité culturelle, et la défense des droits humains qui s'oppose à toute droitisation de vue.

La francophonie, comme le disait Léopold Sédar Senghor, en 1962, est « cet humanisme intégral qui se tisse autour de la terre, cette symbiose des énergies dormantes de tous les continents, de toutes les races, qui se réveillent à leur chaleur complémentaire. »

Voilà que la définition qu'apporte cet illustre fils africain, le premier africain membre de l'Académie française et l'un des chantres de la Négritude, par laquelle il voyait la valorisation de l'identité négro-africaine en ses origines et ses apports à l'humanité, nous fait comprendre qu'en tout lieu et en tout temps, ici à Malanje et partout ailleurs dans le monde, le vœux de la francophonie est bien celui de tisser des liens avec des hommes - de répandre par nos chants le bonheur d'aimer - de créer des outils

d'apprentissage pour instruire et former des générations d'apprenants - nous rapprocher pour communiquer – de travailler sans relâche, continuellement, pour mener à bon port des projets communs.

Pour rappel, la thématique de l'année dernière qui a porté sur l'interrogation « Une Semaine à tous les temps ? », nous a conduits à réfléchir à notre perception et à notre rapport au temps. Cela, notamment en jouant avec les mots francophones qui les expriment – venant de variétés francophones du français répandues dans le monde, car la langue française n'est pas qu'originellement celle de France.

Tous ces mots, comme vous le savez d'ailleurs, provenant des cinq continents sur lesquels notre langue est parlée, révèlent en profondeur des cultures des locuteurs et interlocuteurs, l'expression de leur rapport temporel au monde, que nous nous plaisons à poétiser, à chanter, à réciter, à slamer, à discourir, à peindre à jouer des scènes comiques, avec les mots du temps.

La Francophonie, qu'elle soit avec le F majuscule qui se réfère à cette Organisation internationale qui réunit tous les pays francophones du monde ou tout simplement le f minuscule qui se réfère à une communauté de locuteur de cette langue à travers le monde, qui d'ailleurs nous est plus proche, en cette célébration, nous rappelle largement, sur tous les horizons de la vie, dans un esprit ouvert et de partage, son thème de cette année 2024 : « **Créer, innover et entreprendre en français** ».

Nous sommes tous, sans aucune distinction, ces acteurs sociaux engagés pour la création, l'innovation et l'entrepreneuriat en français, suivant nos domaines professionnels et d'apprentissages.

Dans nos environnements, ces créations, ces innovations et ces actes d'entrepreneuriat, assurent incommensurablement le développement de mentalités, l'exploration de nouvelles connaissances et de nouvelles ressources, sur le plan pédagogique, littéraire, artistique, économique, etc. en nos potentiels distincts.

Mais avant tout, permettez-moi d'attirer votre attention sur le fait que le français que nous possédons, que nous avons appris suivant nos différents niveaux, comme le A1, A2, B1, B2 ici à Malanje, requiert une véritable pratique, sans laquelle nous ne le perfectionnerons ni ne le maintiendrons – restant ce coq qui court plus vite que l'homme de ses deux pattes.

Il est donc important de créer des points d'intérêts communs autour de son partage et son perfectionnement, pour tous, apprenants et enseignants. La mise en œuvre des activités de communication et de mutualisation des acquis nous assureront pleinement cette meilleure progression dans le partage de langue, de motivation, et d'approfondissement.

C'est un véritable appel qui vous est lancé francophones à cette occasion, mais aussi à vous non francophones, constamment, de parler le français – d'écouter le français – d'écrire en français – de chanter en français – de faire de cette langue la vôtre, au même titre que le portugais, l'anglais et toutes nos langues nationales.

En m'ouvrant à Paris, dit Léopold Sédar Senghor, Paris m'a ouvert le reste du monde. En vous ouvrant pleinement au français, soyez sûrs d'une chose, qu'en retour, les portes de formation, d'investigation, de création de relations a plus d'un titre, ne vous resteront pas fermées.

La familiarisation avec la langue restera le mot-clé de notre aventure en français, à mettre quotidiennement en valeur, sans retenu, sans crainte ni peur, dans la volonté de nous exprimer. Car celui qui craint de commettre une erreur ne se perfectionnera pas. Et celui qui néglige cette entreprise ne saura non plus la posséder comme la sienne – c'est à dire, ne saura véritablement faire de ce moyen de communication, sa langue personnelle.

Excellences,

Avant de finir cette allocution, nous saluons la tenue des jeux olympiques qui auront lieu cette année en France, à Paris pendant l'été, et qu'une fois de plus révèle aux yeux du monde, l'intérêt de la paix et de la consolidation des liens d'amitié et de fraternité dans le monde.

Que vive l'humanité,

Que vive la francophonie,

Je vous remercie.

Kanda Matondo

PCF de FLE

As Escolas Eiffel foram criadas pelo Decreto Executivo nº 32/09 de 3 de Agosto de 2009

Cangambo Ocidental, Estrada Nacional 230 - Controlo nº 1. NIF: 5000327972; Telef.: +244-25 1351 020 liceueiffel2009mege@gmail.com -



Tracer le cadre, définir le programme d'un événement



REPÚBLICA DE ANGOLA
GOVERNO PROVINCIAL DE MALANJE
GABINETE PROVINCIAL DA EDUCAÇÃO
LICEU Nº44 - EIFFEL MALANJE

PROGRAMA DA ACTIVIDADE CULTURAL DA CELEBRAÇÃO DA FRANCOFONIA EM 2024

- ✓ **Data:** Segunda-feira, dia 25 de Março de 2024
- ✓ **Hora:** Das 15h00 às 17h00
- ✓ **Moderação:** **Kanda Matondo** (Professor de FLE)
- ✓ **Supervisão técnica da actividade:** **Mateus da Silva Lombo** (Responsável do secretariado do Liceu)

1. Organização do pátio do Liceu (12h00 - 14h30)
2. Chegada dos convidados (14h30 - 14h50)
 - ⇒ **Alunos e Professores**
 - ⇒ **Directores das Escolas e do Instituto Superior ITA** (Rainha N'jinga Mbandi)
 - ⇒ **Delegação do Gabinete Provincial da Educação**
 - ⇒ **Delegação do Gabinete Provincial da Cultura**
 - ⇒ **Delegação da Administração municipal**
 - ⇒ **Imprensa pública**
2. Entoação do Hino nacional pelo coro dos estudantes do Liceu anfitrião
3. Apresentação da mesa do presídio e dos convidados
4. Canção de boas vindas
5. Palavra de circunstância, lida pelo presidente da Associação dos estudantes do Liceu Eiffel de Malanje, **Fabício Francisco Pedro**
6. Mensagem do Subdirector pedagógico do Liceu Eiffel de Malanje, **Manuel Songue Neto**
7. Declamações poéticas e leituras de textos
8. Playback
9. Coreografia de dança
10. Mensagem do Coordenador provincial do Ensino da disciplina de Língua Francesa, Professor **Diogo Atomaniza**
11. Palavra do alto mandatário do Estado, presente na cerimónia cultural
12. Fim da actividade com a animação do coro
13. Cocktail
 - 🍷 Directores, professores e convidados, na Sala dos professores
 - 🍷 Os estudantes, no pátio do Liceu

As Escolas Eiffel foram criadas pelo Decreto Executivo nº 32/09 de 3 de Agosto de 2009

Cangambo Ocidental, Estrada Nacional 230 - Controlo nº 1. NIF: 5000327972; Telef.: +244-25 1351 020 liceueiffel2009mege@gmail.com -



S'investir : le mot-clé pour réussir un événement

Quand le professeur de FLE fait le facteur



Pour la réussite de l'événement, la mobilisation de tous les invités dont les administrateurs municipaux, directeurs provinciaux (de l'éducation et de la culture), directeurs d'écoles, professeurs de FLE, les professeurs organisateurs de l'événement doivent parfois faire le facteur.

Ils prennent l'événement à cœur, portent leur sac à main, marchent pour servir... comme ici, sur la terre jaune de

Malanje.



Effectuer des achats.

[illegible]

Des couleurs communes

Nos activités de ...

Poésie, théâtre, danse, théâtre, défilé de mode, Playback, gastronomie

À N'dalatando ... en bref

L'activité a commencé avec le discours d'ouverture prononcé par la directrice du lycée Eiffel de Cazengo, madame Marcelina dos Anjos, suivi de celui du président de l'association des élèves, pour saluer l'événement du jour - , puis, une dissertation sur le thème « Qu'est-ce que la Francophonie ? Origine du mot et histoire », dans le but d'informer les participants sur l'importance de cette journée remarquable.

La déclamation des poésies exprimant la gratitude et les belles émotions envers le réseau Eiffel, l'ambassade de France, TotalÉnergie, la femme – la saynète des élèves des classes de 12^e sur le thème « l'école Eiffel », révéla l'importance des épreuves communes (les PCT mises en œuvre dans leur réseau éducatif), tandis que celle des élèves de 11^e sur le thème du jugement social nous offrit également un moment de bonheur, d'un beau spectacle en l'honneur de la tour Eiffel

La gastronomie, les belles saveurs, bon appétit ! Nous avons eu l'occasion de déguster les plats typiques de certains pays francophones comme le Congo, avec le plat « Fumbua », et découvrir sa préparation. Cependant, rappelons-le, ce repas n'est pas que congolais puisqu'il fait aussi partie de la culture Kongo, notamment en Angola.

Un moment de détente musicale (des artistes jouant au violon, à la flûte, et chansons à la mélodie fantastique), de chorégraphie de danses et de défilé de mode. Puis, une compétition sur la résolution des exercices scientifiques de mathématique, physique, chimie, pour découvrir le meilleur élève.

La directrice municipale de l'Éducation, madame Vicencia Gonsales Gomes, ainsi que le coordinateur provincial de FLE le professeur Frederico, ont participé à la remise des prix et des certificats aux heureux gagnants de la compétition de sciences et aux participants à la fin de notre activité.

De la francophonie qui vise à promouvoir la langue française, la diversité culturelle et linguistique, je peux donc dire à la fin de cet événement, que notre objectif a été atteint.

La motivation et l'enthousiasme des participants (autorités de l'éducation, invités, enseignants et élèves), le beau décor des tissus employés, la belle saveur alimentaire, à mon avis, ont excellemment marqué notre journée de la Francophonie

Vanisse Helena Lima

Professeure de FLE au Lycée Eiffel de N'dalatando

Détente musicale



Remise des certificats



Exposition de la tour Eiffel



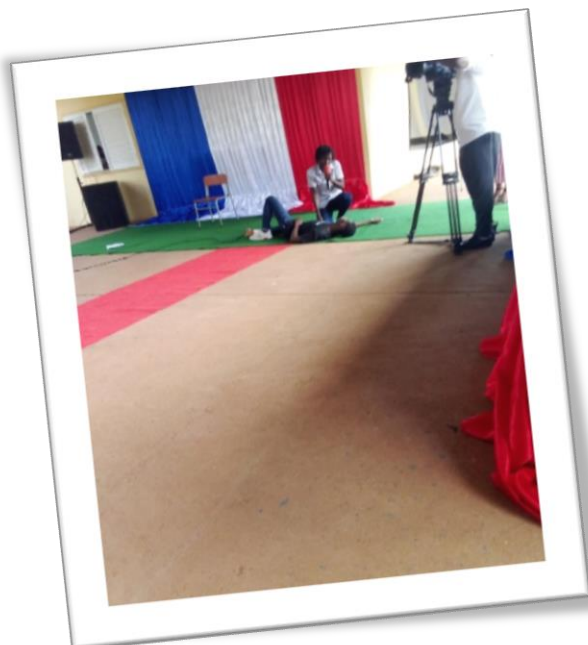
Danse



Défilé de mode



Poésie



Théâtre



Enfin, découvrons les animateurs de l'événement



Les nouvelles d'Ondjiva

Fiers de leur couleur bleu, les élèves Admina et Credo ont animé la rencontre, en présence du directeur général du lycée Eiffel de la ville, monsieur Bernardo Tuta - de la coordonnatrice provinciale du français, madame Teresa MACAMO - et de Patricia Edwige Ngumbi, professeure de FLE du lycée hôte.

Pendant l'événement, en solidarité aux pays francophones, les élèves ont présenté ces pays : ceux de la dixième, le Togo – de la onzième, le Cameroun – de la douzième, la RD CONGO.



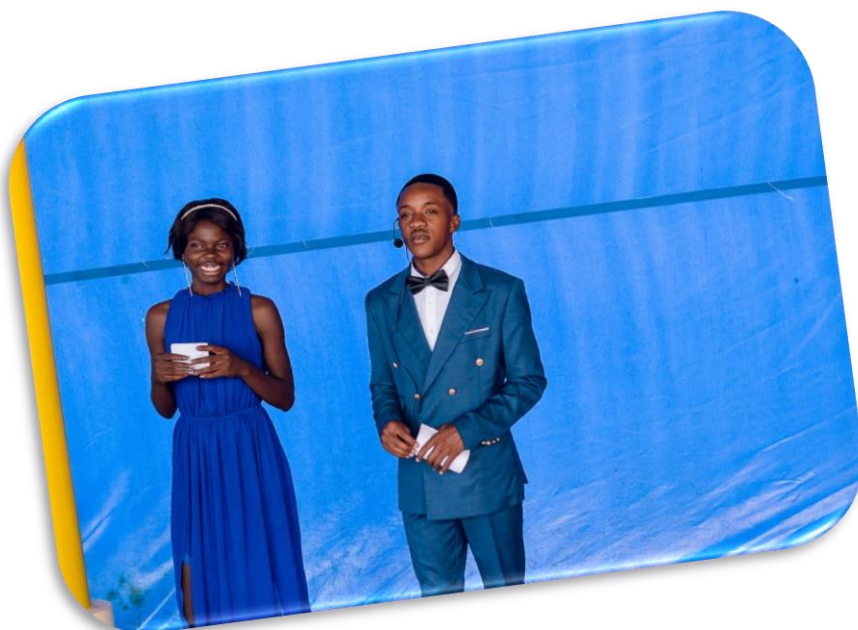
Le directeur du
lycée Eiffel
d'Ondjiva,
monsieur Bernardo
Tuta.



La coordonnatrice provinciale de français de la province de Cunene, madame Teresa Macamo, prononçant son allocution.



Madame Patricia Edwige Ngumbi, professeure de FLE du lycée Eiffel d'Ondjiva.



Souriant, les élèves Admina et Credo animent l'événement.



À la voix du rossignol...



Aux pas de danses



Le défilé de mode



La chorale



Une assistance émerveillée





Les élèves de la 12^e, présentant la RD CONGO



Bon appétit !



L'émotion, à la fin de l'événement !



À Caxito...

La célébration était plutôt sobre.

Dans une salle de classe, les professeurs Claudio Kiese et José Pestana ont présidé l'événement, au milieu des chants, de la poésie et des prises de parole.





À Malanje...

Sous les cieux rugissant...

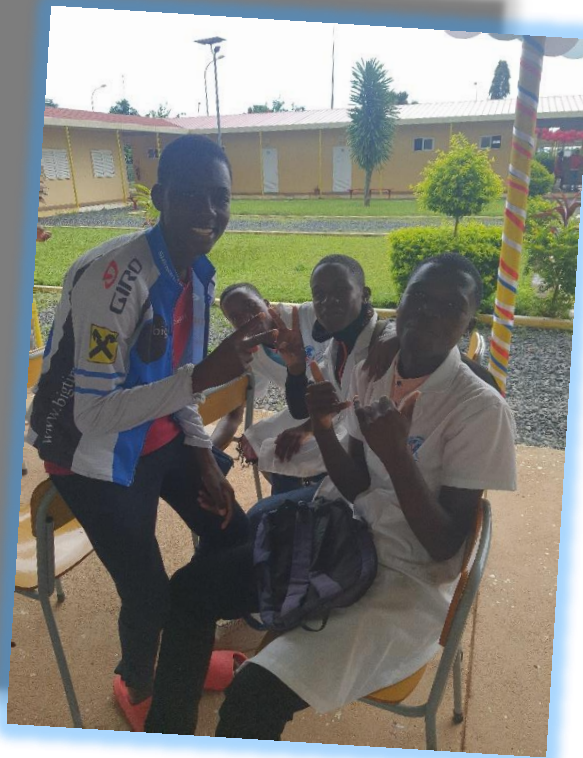
La météo de Malanje nous annonçait une belle pluie d'une heure, entre 14h et 15h.

Après la pluie vient la belle francophonie !

La préparation après la pluie



Avec sourire, nous poursuivons notre belle activité dans la gaieté de cœur





La chorale, d'une belle voix retentissante, chantait merveilleusement.

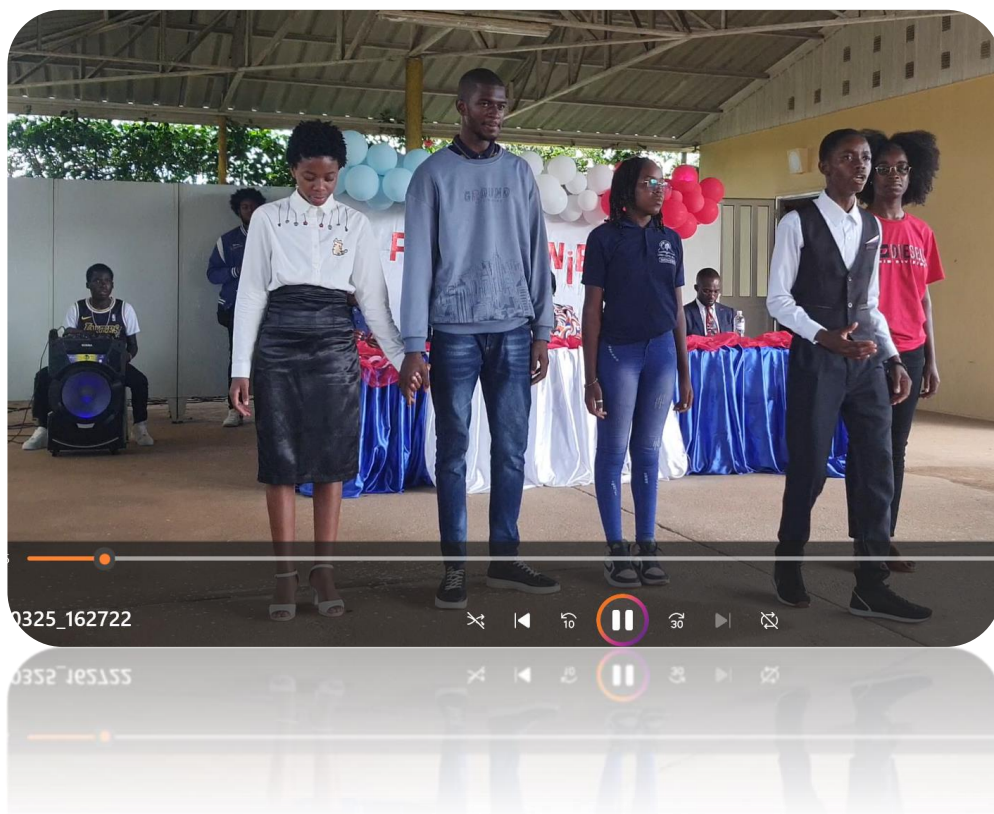


Les journalistes de la TPA (télévision publique d'Angola), de Radio Malanje et d'ANGOP étaient présents à l'événement. Ici, sur la photo, ils enregistrent l'allocution du président de l'association des élèves du lycée Eiffel de Malanje, Fabricio Pedro.



Le directeur pédagogique du lycée Eiffel de Malanje, Manuel Songue Neto, prononçant ses mots de bienvenue.

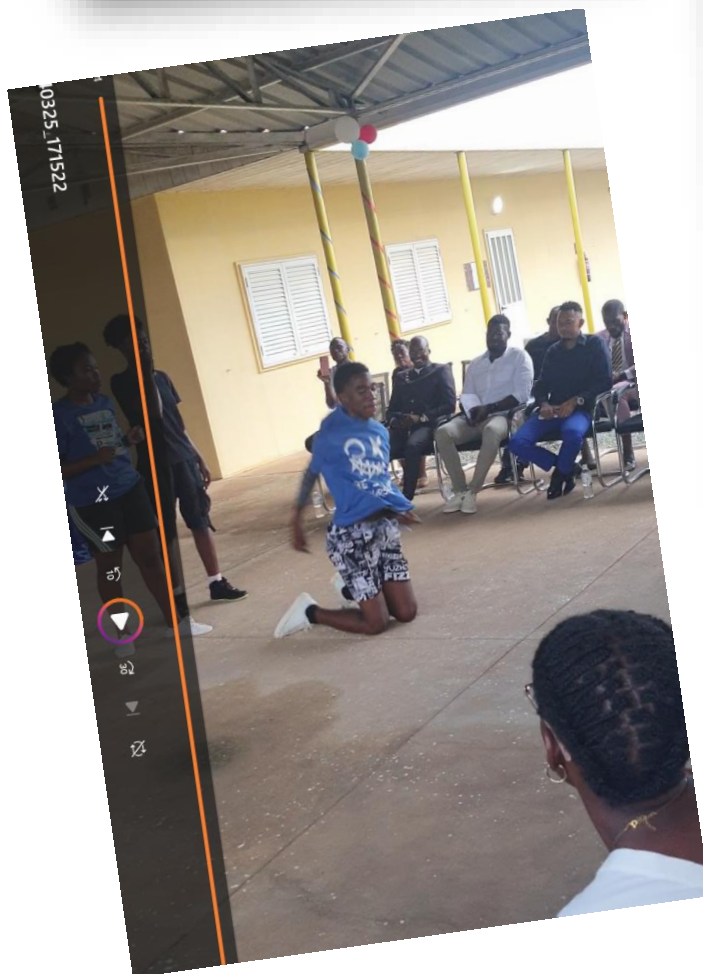
Poésies,
Chants,
Danses,
À la hauteur de la F(f)rancophonie















Le coordonnateur provincial de l'enseignement de la langue française à Malanje, monsieur Diogo Atumaniza, prenant la parole vers la fin de l'événement.



Madame Ndembo Maria, cheffe du département de technologie du cabinet provincial de l'Éducation, prenant la parole au nom de son directeur.





Quelques professeurs du lycée Eifel de Malanje postant à la fin de l'événement







Nos remerciements

Au coordonnateur national du réseau éducatif Eiffel en Angola, monsieur Philippe dos Santos,
pour son accompagnement au programme des activités ;

Au BELFA, pour les sessions de webinaire organisées, dans le but de préparer les commémorations
de la Francophonie dans les provinces ;

Aux directeurs provinciaux de l'Éducation et de la Culture pour leur présence ;

À tous les invités ayant répondu à nos invitations ;

Aux directeurs des lycées Eiffel de Caxito, N'dalatando, Malanje et Ondjiva ;

Aux professeurs et élèves des lycées Eiffel d'Angola.

Que vive le réseau Eiffel !

Que vive la Francophonie !

Que vive l'humanité !

REDE EIFFEL